



IL PASQUINO COLONIALE

Le donne sono come gli
strateghi: quando il nemico
non lo possono prendere
davanti, lo prendono da
un'altra parte.

BIBLIOTECA PUBLICA
SECCAO DE
PUBLICACOES PERIODICAS
1935

Anno XXIX - Num. 1.299 - S. Paolo, 13 Aprile 1935 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2.ª Sobreloja

MAGNESIA S. PELLEGRINO
il purgante piú economico
BIBLIOTHECA MUNICIPAL
Rua 7 de Abril, 37



mario

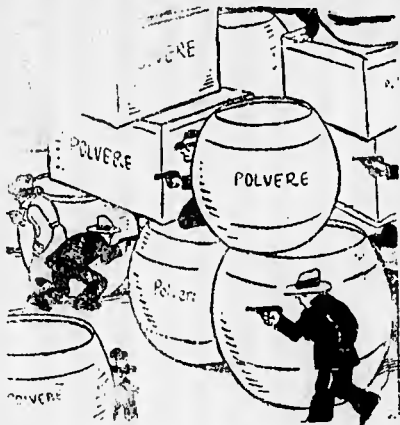
beltramo



*tessuti resistenti
in colori fissi*

CASAS PERNAMBUCANAS

la pagina piú scema



L'Europa vent'anni dopo Serajevo



— Per dieci giorni voi non avete vissuto che di solo latte.
— Oh! dottore, come sono felice di essere stato privo di sensi durante questo tempo.



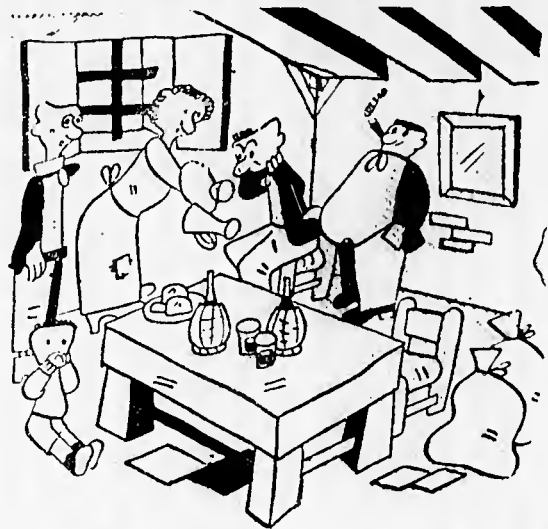
— Di solito, il signore, che cosa si mette in testa?
— Il cappello.



IL DOTT. SPERA: — Son tre giorni che non trovo piú selvaggina.

IL CACCIATOR PINONI: — Lo credo bene! Sono appunto tre giorni che ho ripreso ad andare a caccia io!

ECHI DI CRONACA



"... Con squisita signorilità, la gentile e graziosa figliola del cav. X ha servito un sontuoso rinfresco..."

IL DELEGATO ABISSINO ALLA S. D. N



— E allora mi raccomando: quando arrivi a Ginevra, in rappresentanza dell'Abissinia, non ti mangiare il portiere!

ARTICOLI DI IGIENE



LA NUOVA COMMESSA: — Dica un po', per piacere, ma il gabinetto non c'è?

a forismi

Un amico lontano ci manda delle massime che val proprio la pena pubblicare.
Eccole:

* La società ha dei contrasti consolatori: il cavallo che fa sgobbare lo chiama: il nobile animale; il cretinismo, le ipertrofie delle ossa son dette: scherzi di natura; le case di malati recano il nome di case di salute; gli stabilimenti dove si va a morire sono detti sanatori, al prete ed al frate, dopo averli condannati a non aver figli dà il nome di padre; per due che con un'arma in mano cercano d'uccidersi a vicenda, dice che saldano una partita d'onore.

* L'uomo ha accorciato i giorni inventando gli orologi e gli anni inventando i calendari.

* E' da convincerci della superiorità intellettuale o fisica di pochi uomini sugli altri uomini, esser sicuri della vittoria dell'individualismo, si debbono abborrire le teorie che affermano l'uguaglianza umana e considerare come inutili e pericolosi i tentativi di rivoluzione sociale, la propaganda, le associazioni. Perché associarsi? Per fare trionfare un'idea? Ma l'associazione è l'indebolimento dell'individuo, non ne è la forza; l'individuo associato con altri individui dà molto di più di ciò che riceve in cambio; ogni partito è un cerchio di ferro, che limita ed abbatte la libertà dell'individuo; il forte è solo.

* Quando tu hai una vertenza con qualcuno, e un terzo tiene le tue parti, non tiene le tue parti per fare un piacere a te, ma per fare uno sgarbo o una vigliaccheria all'altro.

* Quando qualcuno viene a chiederti una spiegazione per una tua presunta offesa, tiragli un pugno in un occhio, subito, abbia ragione tu o abbia ragione lui. Procura di non cavargli l'occhio, non già perché ciò sia male, ma perché è uno di quei gesti che gli industriali del giusto e dell'ingiusto hanno convenuto di punire.

* Non ascoltare i consigli di nessuno. Quando qualcuno ti dà dei consigli, chiedigli mille lire in prestito. Vedrai che se ne va.



IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-2604

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETITOSO, anno.. 20\$
LUSSORIOSO, anno.. 60\$
SATIRIACO, anno .. 100\$

UFFICI:
RUA JOSE' BONIFACIO, 110
2.ª SOBRELÓJA
TEL. 2-6525

ANNO XXIX
NUMERO 1.299

S. Paolo, 13 Aprile 1935

Un Numero 200 réis

possibili effetti della danza

Una polacca, ormai troppo matura, vent'anni fa danzò con un signore; nulla di strano: il ballo ci procura vaghe dolczze, alleggerisce il cuore, fa la linea più snella e più gioconda, ma qualche volta, invece... l'arrotonda.

Sta di fatto che a un anno di distanza la dama, ritrovato il ballerino, gli rivelò che la lontana danza aveva dato in frutto un bel bambino. Qualcuno esclamerà: — Mi meraviglio! Può da una danza venir fuori un figlio?...—

Sono cose che accadono, è indiscusso! Può bastare talvolta un cinemá, può bastare perfino un autobusso per farvi a un tratto diventar papá. —Come?...—la gente chiede, un po' stupita. Io che ne so? Misteri della vita!...

Quel signore, un buon giovane, convinto d'esser padre felice — oh che piacere! — sotto l'impulso del paterno istinto disse alla donna, ailor: "So il mio dovere". E per vent'anni, d'ogni encomio degno, mese per mese le spedì un assegno.

L'amica gli scriveva: "Se vedessi che bel pupo vien su! Com'è ben fatto! Somiglia tutto a te: gli sguardi stessi, la stessa bocca, insomma, il tuo ritratto!". Egli non stava in sé — pieno di fede — dal desiderio d'ammirar l'erede.

Ma per vent'anni il genitor felice non poté soddisfare il suo desio. Prima: "il pupetto sta con la nutrice", dopo: "è in collegio". dopo... che so io!

A quell'abbraccio tanto sospirato decisamente s'opponeva il fato.

Poi che il padre insisteva, un dí avvenne che, con suo gran rammarico, la mamma del pargoletto, ormai quasi ventenne, mandò all'amico questo telegramma: "Pupo partito proprio ieri Antille chiamatovi da zia. Spedisci mille".

Il padre, indignatissimo, protesta e ricorre senz'altro al Tribunale reclamando il figliuol; si fa un'inchiesta, da cui, fra lo stupore generale, risulta chiaro come il figlio sia soltanto un parto... della fantasia.

Ma si scoprono ancora altri altarini, perché la donna, in tempi più leggiadri danzando con parecchi ballerini, li aveva resi tutti quanti padri; rassegnati, altri cinque dongiovanni, le spediron sussidii per vent'anni.

Veramente, di figli, la polacca, ne aveva... partoriti ancor molti altri; ma, come la bugia non sempre attacca, c'eran caduti solo i meno scaltri, i quali, tuttavia, furono in sei. Immaginar quanto ballò costei!...

Or, se ognuno di loro era persuaso d'esser padre d'un bimbo inesistente, questo vuol dir che non è raro il caso che la danza... Ma sí, ragazze, attente! E' dimostrato come il ballo sia un contributo alla demografia.

PROF. PATRIZI (E SIGNORA)

scatamacchia

o calçado da moda

la sensazione del secolo

la splendente sontuosità del palazzo fluttuante di Cleopatra il più spettacoloso film proiettato sino ad oggi sullo schermo.

Cleopatra

claudette colbert
warren william
henry wilcoxon
ian kelt h
joseph schildkraut

lunedì con temporaneamente
paramount — broadway — babylonia

al prossimo numero

Un feroce articolo di Corrado Blando sullo strozzinaggio.

Protagonisti: ADOLFO CUCCATO, la maschera — ARTURO GRANDI, il volto.

L'azione si svolge in Rua Boa Vista, 10. Epoca presente. Filosofia dell'agiotaggio, analisi dello strozzo e psicologia dello strozzato. Anatomia comparata tra lo strozzino elettivo: Adolfo Cuccato — lo strozzino di primo pelo: Arturo Grandi — e lo strozzino navigato: Luigi Medici, Grande Ufficiale della Corona d'Italia.

Il tutto con contorno di aggettivi appropriati, virgole ben applicate e punti conclusivi. Frutta verde. Vino bianco e rosso.

Alla faccia del lazzo!

3 ~ 20 ~ 6

L'altro giorno, alle ore 20, il nostro grazioso conazionale Cav. Uff. Ernesto Giuliano, andò a far visita ad un amico ammogliato in attesa di imminente prole.

Non appena entrato Ernesto, la Signora dell'amico partorì 3 gemelli, tutti e tre in avanzato stato di putrefazione.

Giocate per tutti i premi il "terno de grupos":

- 3 — il numero dei nati putrefatti.
- 20 — l'ora in cui arrivò Ernesto.
- 6 — le dita del piede destro del biondo, portafortuna.

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car- rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUCO.
PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SAO PAULO

la colonia e la "Casa de S. Paulo"

Il programma della "Casa de S. Paulo" è ormai noto: un lembo di S. Paulo, oltre S. Paulo, dentro del Brasile.

Significa dunque programma commerciale e finalità ideale: espansione. La "Casa de S. Paulo" porterà nelle innumerevoli piazze di consumo nazionale l'alto dello Stato Leader, imporrà i suoi prodotti e mostrerà a tutto il popolo del Brasile che la cucina centrale dell'attività nazionale è sempre sulla collina dell'Ipiranga. Ove echeggiò il grido dell'Indipendenza politica echeggia quello dell'Indipendenza industriale, commerciale, agricola. Questo grido dev'essere udito dalle estancias gauchas alle vorticose acque del Rio delle Amazzoni. L'altoparlante capace di questa canorità è la "Casa de S. Paulo".

E noi italiani, emigranti accentrati in questa palpitante zona dell'immenso Brasile, avremo l'orgoglio di sentire esaltato il nostro contributo nella esaltazione dello Stato ch'è la nostra seconda Patria.

Estranei a questa grandiosa iniziativa non si può rimanere: e per non rimanere estranei non dobbiamo far altro che esser presenti, in forma unanime e tangibile, nella lista di solidarietà azionaria.

Il "Consortio Paulista S. A.", deve vedere molti di noi nei suoi uffici di Rua Barão de Itapetininga, 18.

Dott. José Tipaldi

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, eczemi, cancri esterni, ulcere di Baurú, malattie della pelle malattie venereo-sifilitiche, gonorrea e sue complicazioni. Impotenza. — Cons. Rua Xavier de Toledo, 13, sob. Tel. 4-1318. Consulte a qualunque ora del giorno.

Sezione di compra Oro sino a 17\$ il grammo

Gioie, Orologi, Oro Vecchio, Dentiere, Argento, Monete e cautele del "Monte de Socorro".

DEL MONACO — Fisc. Banco do Brasil
RUA ALVARES PENTEADO N.º 29 - 3.º andar, Sala 6.
RUA SENADOR PAULO EGIDIO N.º 18 — (Esquina José Bonifacio).

orticaria

* I discorsi del giorno:
"Si invenies homine cucca-
bilem, cucca enim".
(S. Paolo — Epistola ai
Corinti).

* * *

* Da una puntata dell'Ap-
pendicite del "Fanfulla":
"Con volto raggianti il pag-
gio annunziò alla castelliana:
— Madama, veggio avanzar-
si il principe a questa volta.
— Come! — replicò la da-
ma — solo il principe? Ed il
seguito?"

(Il seguito al prossimo nu-
mero)".

* * *

* In un salotto intellectu-
ale coloniale in cui si fa della
musica:

— Anche lei, signorina —
domanda il M.^o Callia — ama
molto Beethoven?

— Oh, la prego, signor Cal-
lia: non mi faccia delle do-
mande sconvenienti!

* * *

* A Casa Verde, due coniug-
gi, mentre riuasavano di not-
te, sono stati bastonati senza
motivo da quattro sconosciuti.

— Ma perché — dice il
marito — bastonarci tutti e
due? Non bastava... una so-
la?

* * *

* Un decreto del governo
afgano impedisce il matrimo-
nio ai cittadini i quali non
siano in regola con il paga-
mento delle imposte.

Il pignoramento dell'amo-
re!

* * *

* Non c'è, crediamo, la tas-
sa su i celibi in Afganistan.

Se no, un bel colpo sareb-
be quello di non poter pren-
der moglie per non aver pa-
gato la tassa di scapolo!

* * *

* Si dice che qualche com-
pagnia teatrale naviga in cat-
tive acque.

"Navigare necesse est."

* O affonda, o sfonda.

* * *

* Frank Shay scrive che il
miglior "cocktail" si ottiene
mescolando vodka russa, ver-
mut italiano e champagne
francese.

Ma allora un "cocktail" è
un'intesa internazionale.

* * *

* Così si spiega perché a
Ginevra il bar della S. d. N.
è tanto frequentato.

Per il bene dell'umanità!

* * *

* La danza dei milioni.

Milioni di disoccupati.

Milioni di scioperanti.

Milioni di soldati.

Milioni di sacchi di caffè.

Milioni di perdite.

Milioni di furti...

E basterebbero pochi cente-
simi di buon senso e di buo-
na volontà.

* Intendiamo dire: pochi
centesimi a testa.

Ma bisognerebbe aver la te-
sta.

Casa  Allema

Attraiante esposizione nella vetrina



CAVALHEIRO

VENHAM VER COMO VENDEMOS BARATO

Articoli per l'inverno

ricevuti in questi giorni, saranno offerti durante la nostra nuova
fase di vendite, cioè, alla

Portata di tutti

SOLO ARTICOLI DI QUALITÀ

"PULLOVERS"

Per 29\$500 32\$ 36\$
39\$500 48\$ 58\$

SCIARPE DI LANA

Per 19\$500 21\$ 23\$5
25\$000 28\$ 30\$

CALZE DI LANA

Per 8\$000 9\$ 15\$3
19\$500 25\$ 28\$

GUANTI SUPERIORI

Per 18\$000 22\$ 23\$5
25\$500 30\$ 50\$

BERRETTI DI CASIMIRRA

Per 16\$500 e 42\$000

PIJAMA DI FLANELLA

Per 32\$500 e 33\$500

CAMICETTE DI LANA

Per 25\$500 27\$5 28\$5
32\$000 60\$ 65\$

PIJAMA DI LANA

Beige o cenere
Per 85\$000

MUTANDE DI LANA

Per 32\$000 e 35\$000

CRAVATTE DI LANA

Per 12\$500 15\$ e 25\$

SMOKING DI LANA

Per 65\$000 e 115\$000

ACCAPPATOI DI LANA

Per 90\$000 e 105\$000

CIABATTE DI LANA

Per 14\$500 e 20\$000

GAMBALI FINI

Per 17\$500

Schaedlich, Obert & Cia.

Rua Direita, 16-18

LA PRIMA

Il giudice: — Che avete da aggiungere in vostra difesa?
L'imputato: — Domando indulgenza, data la giovinezza del mio avvocato!

VERSI ZOOTECNICI

Il pescecane
Diceva a Nettuno un gran Pescecane:
"Mi stanno accadendo le cose piu' trane.

Finanche mia moglie, e cio' mi rincresce, trovó che non sono né... cane, né pesce!

PICCOLA POSTA PER PERSONE INCOLTE

Giovane pittore. — Sì, ormai quasi tutte le "vernici" sono considerate piu' come avvenimenti mondani che artistici; regna l'uso dei rinfreschi, qualche bicchierino di liquore, di cordiale o meglio ancora d'acqua ragia, la quale, come ottimo solvente, si spera possa cancellare anche le impressioni dei buongustai di vernici ivi intervenuti.

Geografo alpinista. — I Lessini sono monti delle nostre Prealpi. Hanno molta e fresca verzura di contorno, che peraltro, malgrado il nome, non é affatto bollita. Andatevi pure in escursione d'estate, cioé quando i Lessini sono ben caldi, e godetevi con un po' di salsa verde e qualche sottaceto.

CONSIGLI INUTILI

La perla — Si può estrarre anche dalle ostriche, ma non é consigliabile farlo, perché il procedimento costa assai. La perla autentica non si addice alla confezione delle collane; le perle romane — quelle che si coltivano nei vivai della capitale — sono le piu' ricercate.

Quella delle perle romane é una industria consigliabile perché dá un doppio utile: prima cosa non c'è bisogno dell'ostrica; seconda non me la ricordo.

La Valigia delle Indie

L'OROSCOPO

13 — 20 Aprile
Se qualche volta soffrono per qualche malattia, in ogni modo vivono in pace ed allegria, perché, in complesso a rendere

i giorni lor felici continuamente pensano tutti: parenti e amici.

I DRAMMI DELLE COSE DISASTRI

La Carta da Lettere — Beh, come ti va?...

La Carta Igienica — ...Non me ne parlaré: a rotoli!

COLONIERE

Fervono le conversazioni al caffè e quando queste accennano a languire. Temistocle Alcapone, scandendo le sillabe, esclama:

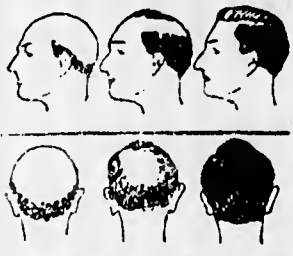
— Oggi, son diventato nonno!

— Complimenti, auguri! — grida la brigata.
— Bimbo o bimba? — insiste un petulante.
— Ho detto: nonno, non nonna: — replica stizzito il neo-avo.

IL "CURANDEIRO" IN TASCA

La frase popolare dice: "Una salute di ferro" e perciò il ferro é la prima sostanza che bisogna immettere nell'organismo. Il cibo piu' ricco di ferro sono gli spinaci: per coloro a cui non piacciono una serie di iniezioni di spinaci costituirá in ogni caso un ottimo ricostituente. Sarà bene far seguire agli spinaci iniezione d'olio il quale, d'altronde, con il ferro potrà funzionare da lubrificante. All'olio denso o semidenso il paziente dovrà peraltro preferire verso la fine della cura l'olio santo.

CADUTA DEI CAPELLI



La forfora e la seborrea del cuoio capelluto sono, nella maggior parte dei casi, l'origine della caduta dei capelli.

I follicoli capillari sono così ostruiti, risultando la morte del capello.

Nel dominio della scienza moderna vi é una scoperta che costó una fortuna.

Si tratta dello specifico "LOÇAO BRILHANTE", tonico antisettico, che dissolve la forfora e distrugge la seborrea, eliminando il prurito.

Combatte tutte le affezioni parassitarie e fortifica il bulbo capillare.

Nei casi di calvizie dichiarata, con l'uso consecutivo per 2 mesi la "LOÇAO BRILHANTE" fa risorgere i capelli con nuovo vigore.

Nel caso che la cura fosse troppo forte, così che il ferro non eliminato potesse dar luogo alla formazione della ruggine, somministrare delle cartine vetrate di pietra pomice.

Dott. Giovelliti

ECHI DI HOLLYWOOD

Pronto a tutto.
— Mi hanno detto — dice un collega a Clark Gable — che andate sparlando della mia arte. Come mi piacerebbe che i miei ammiratori vi sentissero!

E Clark:
— Ebbene, non sono poi tanti che io non possa affrontarli tutti insieme!

PER LE PIU' CRETINE

Una ragazza entró in un ufficio telegrafico e dopo aver chiesto un modulo scrisse nella parte riservata al testo questa sola parola: Si'.

L'impiegato, con l'evidente desiderio di aiutarla, le disse gentilmente:

— Signorina, ma con lo stesso prezzo lei può mandare fino a dodici parole!

— Grazie, — rispose la ragazza arrossendo — ma se gli mandassi a dire "si" dodici volte, lui crederebbe che io fossi troppo ansiosa!

A PRISÃO DE VENTRE MAIS REBELDE CEDE COM O USO DOS LAXATIVOS



DALLARI

ANTES DO JANTAR SEM DIETA

So che ti sei vantata, o bionda Ofelia, d'essere bella come una camelia. Ma, peccato che tu come tal fiore, non possa dir di non avere odore.

Agenzia Pettinati
Publicità in tutti i giornali del Brasile
—
Abbonamenti
—
DISEGNI E "CLICHÉS"
—
Rua S. Bento, 5-Sb.
Tel. 2-1255
Casella Postale, 2135
S. PAOLO

la nostra setta

Al mondo c'è una setta. E' naturale che, soltanto all'udir questa parola, v'aspettiate che se ne parli male: invece, no. Sarà forse la sola, ma al mondo finalmente c'è una setta che dev'esser lodata e benedetta.

Nuova di trinca: l'hanno di recente fondata i contadini d'Ungheria, presso al verde Tibisco: — rozza gente, ma piena di buon senso tuttavia più che i cavalli futili sapienti: è la setta "degli uomini ridenti".

La fame e la miseria, ognun lo vede, non toglie i miti sentimenti. E questi bravi villani dalla schietta fede, onoran Dio, ma trovano molesti e penitenze e scrupoli e cilici, e apprezzan del buon riso i benefici.

Dice: "Servite Domino in laetitia" la Bibbia. Ed essi seguono il consiglio divino ed, abolita la mestizia, ed ogni apocalittico cipiglio, voglion salire con allegro viso, e senza collo torto, al Paradiso.

Un buon sorriso o una risata acuta Sono raccomandati dall'igiene. Anzi, l'uomo che ride il ciel l'aiuta, ché, pur ridendo si può far del bene, e mai, com'oggi, ebbe bisogno il mondo di farsi un viso un poco più giocondo.

Viva la setta dei ridenti! Quello è forse il tocca-sana universale: ridere, quando tutto sembra bello, e sorridere almen, se la va male, e prendere la vita, o rosea o nera, sempre serenamente alla leggera.

Dirà qualcuno: "A dirla si fa presto, ma quando tu stai mal, prova se ridi!" "Precisamente, e il bello è proprio questo: saper fare buon viso anche ai fastidi, riderci su! Per questo c'è persino un aiuto celeste..." "Ed è il Pasquino!"

PROF. CHIQUINHO PEQUENO



80\$000 di Manifattura

Ogni abito chic, ogni "tailleur" elegante, ogni soprabito moderno, solo nella

Sartoria Inglese

FILIALE:

Rua Santa Thereza N.º 20

(Angolo della Piazza da Sé)

— LA PIU' ANTICA SARTORIA DEL GENERE —
Impermeabili, legittimi inglesi, 120\$ fino a..... 150\$
Abiti di buona CASIMIRA, 120\$ fino a..... 150\$

MAPPIN STORES
SINCE 1840S APPROVED TRADE MARK

Tappeti Orientali



Nuova rimessa di legittimi esemplari "Bokharas", "Afsharis", "Hamadans" e innumerevoli altri, acquistata nei grandi mercati di Londra.

TAPPETI CAUCASIANI

Prezzi modici

MAPPIN STORES

Matrice: S. PAOLO Rua Boa Vista, 5 — Sobrelaje Cx. Postal, 1200 - Telefono: 3-1456
Filiale: SANTOS Praça da Republica, 50 Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739



SVINCOLI DOGANALI
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.

Provate la nostra organizzazione

STORIELLE DELL'EDEN



EVA — Per piacere, Adamo, voltati dall'altra parte che mi devo spogliare.

P
e
r
l
a



L'ASSISTENTE: — Che succede, maestro?
LO SCIENZIATO: — Nulla; è il solito eclissi che si verifica ogni anno verso Pasqua dovuto alla
PASTIERA DI GRANO del "Nosso Pão"
LARGO DO AROUCHE, 51-B

p
a
s
q
u
a



Ieri sera è stata rappresentata al Teatro Sant'Anna, la sempre cara e bella operetta del M.^e Kalmann, "La Principessa della Czardas". Ne sono stati principali interpreti, Enrica Spineili, la graziosa "scoubrette" Dedé Mercedes, e il comico Oreste Trucchi, che è ormai il beniamino del pubblico, e Cesare Fronzi, che sono stati applauditissimi.

RIBALTINE

In un cantuccio della mia poltrona di prima fila, non so quale idea mi passò per la mente, e cominciai a filosofare.

Credo che la bella e grassoccia matrona, abbia letto e capito, l'articolo che scrissi sabato scorso, in queste colonne, perché in un circolo di amici dopo il notoso intervallo del primo atto, disse (è da ammirarsi, ma è la pura verità), che ha cinquanta anni, e per questo aveva per completo abbandonato il teatro, dove molte disillusioni e grattacapi, l'avevano circondata. Ma perché il suo nome è stato stampato, nei comunicati e nei programmi?

— Forse per inganno; o "brincadeira de mau gosto de alguem".

A quando "L'Addio", bella signora?

FRACSO

fumate

"augusta"

prodotto della "sabrati"

— Non posso, non posso, vecchio mio! — rispose l'altro crollando melanconicamente la testa.

— Non puoi?... e perché?
— Perché è mia moglie...

UNO SCONCIO DA EVITARE

Da anni si sente dire che basterebbe tagliare tutte le montagne per riempire tutti i mari. Ne parlano scienziati, nonché studiosi di cose turistiche. Che cosa aspettano le autorità competenti ad affrontare l'annoso problema la cui risoluzione è destinata a dare il massimo incremento ai traffici ferroviari? All'opera, dunque! Si taglieranno le montagne per riempire i mari? Giriamo la domanda a chi di ragione, nella fiducia che quanto prima, questo sconcio... ecc. ecc.

Adesso si che potete mettermi in viaggio per il mondo. Con una certa preparazione, è un'altra cosa.

PARQUE SÃO PAULO
PENSÃO FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI,

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos, ospitatevi al **PARQUE S. PAULO**, di fronte al mare. Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPIENE.
Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: **Luiz Farina**
Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS.

L'anima della donna, brutta o bella, somiglia molto ad una mortadella, poiche non c'è nessuno, in fede mia, che dentro sappia dir cosa ci sia.

RAGIONE

PERENTORIA

In un tribunale francese un grande avvocato difendeva una causa, assistito da un altro collega il quale aveva portato con sé la sua segretaria. Questa, una giovane donna che pareva avesse l'argento vivo addosso, non si faceva scrupolo di intervenire ad ogni istante nella discussione, facendo domande ai testimoni, azzardando delle barzellette, interpellando il sostituto. Ad un certo punto il celebre avvocato che non ne poteva più si rivolse al collega e gli disse a bassa voce:

— Amico mio, ma se io avessi una segretaria così pestilenziale come la tua, a quest'ora l'avrei cacciata a calci da casa mia!



ASSICURAZIONI GENERALI DI TRIESTE E VENEZIA

COMPAGNIA ITALIANA DI ASSICURAZIONI, FONDATA NEL 1831

La sua organizzazione internazionale si concretizza nelle 15.000 Direzioni, Succursali ed Agenzie dirette, nonché nelle

41 COMPAGNIE DI ASSICURAZIONI CHE LE SONO AFFILIATE

Secondo le disposizioni delle leggi Brasiliane, HA IN BRASILE UN CAPITALE REALE E RISERVE DI RS. 10.021.000\$000; (Bilancio 1933) rimanendo inoltre tutti i suoi compromessi garantiti per il totale del suo vistoso patrimonio, che ascende alla cifra di Rs. 1.638.000:000\$000, invertito con le maggiori garanzie ed in gran parte in beni immobili di sua proprietà.

ASSICURAZIONI PER LA VITA NEI PIANI PIU' MODERNI ED AI TASSI PIU' MODICI

Assicurazioni per gli Accidenti Personali
LIQUIDAZIONI RAPIDE — TASSI MODICI — CONDIZIONI LIBERALI
ASSICURAZIONI INCENDII — TRASPORTI MARITTIMI E FERROVIARI —
RESPONSABILITA' CIVILE E FURTI

RIO DE JANEIRO

SÃO PAULO

AVENIDA RIO BRANCO N° 114

RUA 15 DE NOVEMBRO, 23-3.º and.

(22-5190 Direzione
Telefono (22-5199 Agenzia

(2-4892 Gerenza
Telefono (2-1583 Ufficio

Jockey-Club quando si nasce disgraziati! é ridicolo...

Dopo lo strepitoso successo ottenuto nella riunione di domenica scorsa, il veterano Jockey Clube riuscì ad elaborare per domani un altro magnifico programma composto di 10 equilibrate corse, che si effettueranno nel Prado da Moóca.

Figurano come i piú attraenti della riunione i preme "Eleuterio Prado", "Combinação" e "Excelsior".

La prima corsa avrà luogo alle ore 13.20 precise e con qualunque tempo.

Ai lettori dei "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

- | | |
|---|----|
| 1.a corsa: Saromy - Viperina - Lumar | 12 |
| 2.a corsa: Moacir - Keny - Bruza | 12 |
| 3.a corsa: Abayubá - Bendegó - Tartamudo. | 24 |
| 4.a corsa: Meu Bem - Invejoso - Mariola | 12 |
| 5.a corsa: Nancy - Legio-loce - Yaco | 14 |
| 6.a corsa: Embaixatriz - Legiovel - Trofea | 44 |
| 7.a corsa: Noblesse - Taborda - Arlette | 12 |
| 8.a corsa: Galies - Nó Cégo - Cow Boy | 24 |
| 9.a corsa: Baguassú - Concejal - Zinga | 24 |

STINCHI



... chi, in tram, tenta di aprire la porta senza riuscirci;
... chi si mette gatti in testa;
... chi si fa crescere un'unghia lunghissima al dito mignolo;
... chi si mette in posa davanti al fotografo;
... chi bacia la mano alle signore;
... chi si fa mozzare le dita della mano destra;
... chi, al ballo, deve percorrere tutta la sala dopo essere stato rifiutato;
... chi cade per la strada;
... chi ha molti anelli;
... chi porta il numero tredici al panciotto;
... chi non legge il "Pasquino";
... chi ha mele ai pedali;
... chi si fa tagliare il naso;
... chi canticchia in tram;
... chi sui biglietti da visita cancella i titoli e le onorificenze;
... chi segue una ragazza per la strada;
... chi é miope e non si mette occhiali;
... chi si inchina rispettosamente quando telefona;
... chi esce in mutande;
... chi, molto grasso, cammina per la strada saltellando con la sola gamba destra;

C O N C O R S O N . 2

Esaurito soddisfacentemente il primo concorso con la consegna dei premi ai vincitori, per soddisfare le pressanti istanze di numerosi lettori e di più numerose lettrici, iniziamo immediatamente il secondo concorso, augurandoci che esso abbia un esito superiore al primo.

A proposito di questo, dobbiamo dire che i vincitori si sono presentati tutti personalmente nei nostri uffici per ritirare i premi. Ma conoscendoli personalmente, quali delusoini non abbiamo avuto! Il vincitore del primo premio che aveva affermato di affogare le sue pene nel vino e che ha vinto, perciò sei bottiglie di Cinzano, ci ha confessato niente di meno di essere... astemio! "Cieco nato" non è niente affatto cieco, neanche di un occhio, e ci ha impudentemente dichiarato, di avere una vista così perfetta, da potere scorgere una mosca volare a 10 km. di distanza. Quando si dice! E noi che ci eravamo impietositi! E a completare il massimo delle nostre delusioni, sono state "Brasileira" e "Marianne". La prima non è niente affatto indigena, ma un'italiana, barese, ma non per questo, meno italiana. La seconda, la famosa "Marianne", non solo non è niente affatto gallica, ma, colmo dei colmi, è un Marianno, né le cui vene scorre sangue calabro! — E adesso, che se ne farà del cappello da signora? — gli abbiamo chiesto. Ed egli, con la più flemmatica delle calme: — Lo manderò in Italia a m'a moglie.

Chiusa, con questi episodi, ogni discussione sul primo concorso, occupiamoci esclusivamente del secondo.

Come i lettori stessi potranno vedere, anche il concorso n.º 2 è facile, semplice ed accessibile a tutte le intelligenze. Si tratta di rispondere al seguente quesito:

"Qual'è l'impiego, o la professione, o l'arte, o il mestiere che preferireste avere, e perché".

Naturalmente, come per il primo concorso, saranno premiate le risposte più brevi, più spiritose, insomma quelle che si avvicinano di più all'indole del nostro giornale.

Anche questa volta saranno in palio dieci premi, il cui elenco ci riserviamo di pubblicare nel prossimo numero.

Rammentiamo ancora una volta che le risposte debbono essere accompagnate dall'unità, tagliando e che esse debbono giungere a destinazione non oltre il martedì di ogni settimana, per essere pubblicate il sabato successivo.

E adesso a voi, illustri lettori e gentilissime lettrici! Impieghi non ne mancano, professioni neanche, le arti e i mestieri sono a centinaia. Su, dunque, coraggio.

In bocca al lupo.

IL CONCORSISTA

CONCORSO N.º 2
PASQUINO COLONIALE
Sezione Concorsi
Rua José Bonifacio, 110 — 2.ª Sobreloja
S. PAULO

LIQUORI FINISSIMI
GREGORI
Rua Lavapés, 67 (fundos) — Telef. 7-4341
S. PAULO

Prof. Dr. Alessandro Donati
ANALISI CLINICHE
Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

E' PERICOLOSO ANDARE A
TENTONI
specialmente se si tratta della
propria salute!

Fate le vostre compere nella

**"PHARMACIA
THEZOURO"**

Preparazione accurata — Consegna a domicilio. — Aperta fino alla mezzanotte — Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista
L A R O C C A
RUA DO THEZOURO N.º 7
TELEFONO: 21470



Il migliore servizio di camera oscura



Rivelazioni, Copie, Ingrandimenti.

TOSSE

XAROPE DAS CRIANÇAS
XAROPE DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.

PASTILHAS DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.

In tutte le
DROGHERIE — FARMACIE
e nella

Drogheria Americana

(RUA SÃO BENTO, 63)
della

Elekeiroz S. A.

Mentre l'orchestra eseguiva "Le fontane di Roma", "Bel-fagor" di Respighi fece il diavolo a quattro.

Dopo una giornata di lavoro, l'attaccabottoni sostò a lungo sul pianerottolo di casa, con l'indice sul bottone del campanello.

Gli endecasillabi, di carattere accomodante, non chiedevano che di essere presi per il loro... verso.

A can che lecca "Cenere" (di Deledda) non affidar Farina (Salvatore).

I tacchi delle scarpe, restii a farsi risuolare, furono tacciati di taccagneria.

Il povero tonto, per evitare le beffe dei monelli, si abbandonò a corsa precipitosa. E fu chiamato: il tonto corrente.

Durante la "Settimana del silenzio" la muta dei cani fu scambiata per "La muta di Portici".

— Mio nonno — dichiarò l'immaginoso fioraio — forniva di carne la signora dalle medesime.

Generalizzatosi l'uso del latte pastorizzato, la Lupa

il taccuino e gli appunti

capitolina fu mandata in pensione.

Le noci di fra Galdino invidiavano la gigantesca statua delle noci di Cooco.

Sansone? Il più accanito consumatore di cosmetici contro la caduta dei capelli.

Le vene varicose della nonna non giovano più a nulla.

dopo il tafferuglio, furono ricollocate al loro legittimo posto dagli agenti dell'ordine alfabetico.

I figli della madre dei Gracchi furono allevati in una cassaforte.

Il corno acustico sostenne brillantemente il concorso al posto di uditore giudiziario.

Le posate di argento di Ottone di Baviera, mal sopportavano di essere contemporaneamente di argento e di... Ottone.

Il sogno del piccolo lustrascarpe: Abbonarsi al "Pasquino" per... lucidare con poca spesa le nostre vignette imperiali.

CONSULTAZIONI



IL MEDICO: — La sua è una semplice distrazione...
LA PAZIENTE: — Anche la sua, dottore: invece del polsaccio mi sta palpando la coscia!

L'europeo scrisse un sonetto con la coda. Il cinese volle superarlo e scrisse due sonetti. Col cedino.

La Luna (piena) vantava quattro quarti di nobiltà.

La Befana, oramai, ha scoperto il trucco della calza elastica!

L'Aceto dei sette ladri, riuscito a redimersi, divenne l'aceto dei sette galantuomini.

Le vocali e le consonanti,

VIGNOLI
OTICA
DE PRECISÃO
OCULOS
DINCE-NEZ
LORGNONS
DR. J. VIGNOLI
OTOMETRISTA
UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADAHO, 65
S. PAULO

GIORDANO & CIA.
BANCHIERI
Largo do Tesouro N.º 1
S. PAULO
Fanno qualsiasi operazione bancaria, alle più vantaggiose condizioni della piazza.

CABELLOS BRANCOS?
CASPAS?
USE
Loção
Brumel
UM PRODUCTO
ULTRA-MODERNO

Não suja, não mancha e não contém Nitrato.

Acha-se á venda em todas as Drogarias, Perfumarias e Pharmacias.

PREZZO O QUALITA'? Volendo verniciare il suo automobile, scelga il

Berrylloid

LA VERNICE DI ALTA QUALITA'

Depositari: J. ZUFFO & CIA. LTDA. — Rua General Ozorio n.º 9 — Telefono: 4-1332.

un poco piú, un poco meno!

Il nostro organismo è un laboratorio complicatissimo. Studiandolo, si resta ammirati della maniera con cui ogni parte si fornisce di ciò che le è necessario e si disfa di ciò che non le conviene.

Tutto ciò avviene con la massima precisione. Niente "poco piú o poco meno". Tutto deve essere rigorosamente equilibrato, altrimenti si manifestano sintomi di malattie. E così che un po' meno di glucosio nel sangue è causa di seri disordini interni: capogiro, irritazione nervosa, insonnia, perdita di memoria, timore inspiegabile, tremito, fiacchezza e nervosismo. Un semplice squilibrio della glicemia cioè del metabolismo degli zuccheri, porta tanti disordini!

Altre perturbazioni possono essere prodotte dalla mancanza di elementi fosforati nell'organismo. La medicina attuale ha rimedi per ambedue i casi — Trattandosi di deficienza di fosforo è facilissimo: bastano alcune inizieni di **TONOFOFAN**.

Nel terzo o quarto giorno il paziente presenta i benefici della cura prescritta dal medico. Spesso i risultati sono nitidi, nella prime ventiquattr'ore.

Angelo Poci, Duca di Aguape, detto "il freddurista volante", ovvero "il terrore dei fredduristi" balzò agilmente sulla pedana, avvicinandosi con aria risoluta al campione degli umoristi, oltre che degli strozzini, Gr. Uff. Luigi Medici, detto, "il pazzo della Foresta nera".

— Ti schiaccerò! — gli disse, con un sogghigno.

— Non mi schiaccerai!... — rispose il campione Medici tranquillamente.

— Eppure — affermò il Freddurista Volante Poci — sono costretto a schiacciarti...

— Effettivamente, sono costretto, a rifiutare questo onore — disse il Pazzo della Foresta Nera, Re dell'umorismo e degli strozzini.

— Vedremo.

L'arbitro si avanzò nel centro della pedana.

— Angelo Poci, chilogrammi 96 e 330, contro Luigi Medici, chilogrammi 74 e 200.

I due campioni si squadrarono freddamente, prendendo posto.

— Tempo! — disse l'arbitro.

Il Freddurista Volante partì subito all'attacco,

sciocchezzaio coloniale

— Qual'è, — disse parlando con voce sibilante — il colmo per un arciere?

— Lanciare una freccia... indicatrice con un arco... di trionfo... — suonò la risposta, prontamente.

— Bravo! — gridò il pubblico. Il Freddurista Volante si morse le mani.

— Qual'è il colmo per un suonatore di tromba?

— Suonare la tromba di Eustachio...

— E' vecchia!

— Suonare la tromba di Falloppio, la tromba dell'elefante e la tromba delle scale.

Un lungo formidabile applauso partì dalle tribune.

— Il colmo per un maestro di musica?

— Aprire la porta di casa con la chiave... del violino.

— Belli quei puntini! — urlò Giovannetti dalla platea, dimenandosi sulla seggiola.

— Il colmo per un cacciatore?

— Cacciare la propria serava...

— Forza!

— ...Cacciare il naso negli affari degli altri.

Angelo Poci si morse le pugna. Luigi Medici, strozzino anche nell'umorismo, approfittò della pausa per passare risolutamente al contrattacco.

— Il colmo per un esploratore polare?

— Il colmo per un esploratore polare... Il colmo per un esploratore polare...

— Scoprire il polo a cavalcioni — tuonò la voce medicea.

Il Duca barcollò. Si riprese per miracolo.

— Il colmo per un astronomo?

— Scoprire una nuova stella del cinematografo.

— Fiacca! — gridò Goeta dal pubblico.

— Il colmo per un giocatore di pallone?...

Una paura. Il pubblico fremeva. Non si sentiva volare una mosca.

— Riuscire a far passare il pallone per la porta... di servizio! — suonò finalmente la risposta.

— Bravo Medici! Forza! — urlò una signora magra, in prima fila.

Il Pazzo della Foresta Nera nobile del Vascello fantasma, sorrise.

— Il colmo per un pescatore! — chiese a sua volta.

— Pescare dei pesci d'Aprile con la rete tranviaria...

— Bravo!

— Pescare un rombo... di tuono in un fiume di... parole...

— Si riprende! Si riprende!

— Pescare un pesce luna... calante, in un mare... di guai.

Il campione tedesco impallidì.

— Il colmo per una ballerina?

— Danzare sulla punta... dei lapis, un passo... di montagna.

Poi, rapido, travolgente, irresistibile, il Freddurista Volante, tornò all'attacco.

— Il colmo per un marinaio?

Era il suo colpo favorito.

— Un marinaio?

— Sì, un marinaio...

— Non lo so! — Fu costretto a confessare il Pazzo della Foresta Nera.

Angelo Poci sorrise:

— Ecco, — disse, parlando dapprima lentamente, poi sempre con maggiore velocità — il colmo per un marinaio

è questo: Navigare nel Mar... Inetti, nel Mar... Tello, nel Mar... Aschino, nel Mar... Chese, nel Mar... Engo, nel Mar... Esciallo, nel Mar...

Occhino...

— Basta! Basta! — Gridò il pubblico al colma dell'entusiasmo.

Ma il Duca non aveva finito:

... nel Mar... Occo, nel Mar... Rone, nel Mar... Sala, nel Mar... Mocchio...

L'applauso delirante del pubblico copriva le sue parole. Ma egli, imperturbabile, fiero, continuava, mentre grosse gocce di sudore colavano dalla sua fronte palli:

... nel Mar... Supiale, nel Mar... Tedì, nel Mar... Tirio, nel Mar... Zapane...

Barcollò, estenuato.

— Tempo! — disse l'arbitro.

Quindi, sollevando il braccio dell'intrepido Duca:

— Vincitore, per manifesta inferiorità dell'avversario — disse.

Le grandi "Tragedie Intime".

Questa è di Tatankamen Ramenzoni, e s'intitola:

SOLIDARIETA'

Personaggi:

LO ZIO RICCHISSIMO, SEMPRE SPIRITOSO, MA MORIBONDO.

IL NIPOTE EREDE UNIVERSALE E PRATICO.

La scena:

Camera dello zio ricchissimo, sempre spiritoso, ma moribondo. Il medesimo giace sul letto di morte. Tendine abbassate. Lieve odore di medicinali nell'aria. Il prete ha allora allora lasciato il capezzale del moribondo, il quale con gesto affettuoso fa segno

al nipote erede universale e pratico di avvicinarsi.

LO ZIO RICCHISSIMO, SEMPRE SPIRITOSO, MA MORIBONDO (con l'ultimo filo di voce, ma sorridente): Nipote mio diletto, questa è la volta che passo alla cassa!

IL NIPOTE EREDE UNIVERSALE E PRATICO: Anch'io!

Tela.

Questa, invece, è del confettaro, Miguel P. noni, e s'intitola:

DOPO...

Personaggi

ERMINIA

TEODORO, suo marito.

La scena

rappresenta un angolo solitario di un giardino pubblico

TEODORO — Ricordi, Erminia? Fu qui che tua madre ti sorprese, mentre io ti davo il primo bacio. Subito dopo ci fidanzammo...

ERMINIA — Se mi ricordo... Povera mamma! dovette rimanere nascosta più di due ore dietro quegli alberi... Non ti decidevi mai...

Tela.

Quattro uomini sono seduti in un caffè di Rua XV.

Il primo sospira.

Il secondo sospira ancor più profondamente.

Il terzo emette un gemito.

Il quarto che è Silvio Pannaro, grida:

— Volete finirla, si o, no, di parlare della crisi?

Il Gr. Uff. Geremia Lunardelli sta pranzando in un noto ristorante insieme a una comitiva di amici.

Si avvicina il cameriere con un vassoio di primizie, fra cui una deliziosa insalata di pomidori.

— Commendatore, ne desidera?

Lunardelli rimane un istante perplesso:

— Veramente i medici dicono, che nei pomidori ci sono le vitamine...

Poi, ammiccando agli amici, prende una risoluzione eroica:

— Ma io crede che siano tutte storie per metterci paura... Io li mangio lo stesso, e buona-notte!...

Questa ce l'ha raccontata il Cav. Alfredo De Martino:

Una vecchia signora sorda era andata ad abitare nelle prossimità di un porto. Poco tempo dopo, una nave da guerra sparò in segno di saluto dodici colpi di cannone. La vecchia signora, che viveva sola, si alzò dalla sedia, si accomodò il vestito, si liscio i capelli e infine disse garbatamente:

— Avanti.



rubrica legale

D. — Ho preso un'aranciata effervescente in bottiglia e questa notte mi sono alzato sei volte. Che mi consigliate di fare?

R. — Non mi meraviglio che l'aranciata in parola abbia avuto effetto lassativo. Si vede che la Casa fabbricante ha commesso un grosso sbaglio, sostituendo al succo d'arancia, che so, della magnesia, e chi sa quanti a quest'ora vanno, dopo bevuta la miscela, in cerca disperata di un luogo solitario ed ospitale.

Facciamo la causa. Per quello che vi riguarda, la Ditta è responsabile di evacuazione forzata, ed ha commesso inoltre un esercizio arbitrario delle proprie ragioni, perché per l'art. 16 avrebbe dovuto iniziare contro di voi regolare giudizio di sfratto.

Noi abbiamo tante ragioni da vendere, quante bottiglie di aranciata sono in commercio, ma vinceremo noi perché essendo maggioresni e svezati nessuno può purgarci contro la nostra volontà. La causa, a dir poco, durerà trenta anni. In questo tempo se vi venisse voglia di un'aranciata fatevi spremere un frutto. Sarà tanto di guadagnato per voi perché non vi presterete ad essere spremuto.

D. — A casa della zia Eufrasia, ieri sera, si è fulminata una valvola della radio.

Che si deve fare?

R. — Se fossi in voi, lascerei perdere e benedirei l'ora il momento e la causa del bruciamento della valvola. Chi sa quanti vorrebbero avere una tal fortuna, ma è noto che la fortuna è cieca e vostra zia Eufrasia, se intende far riparare la radio, vuol dire che è sorda e scemunita quindi preparatevi con cuore allegro a raccoglierne l'eredità. Se poi siete caudillo e litigioso, facciamo la causa. Io sono qui per questo. Anzitutto dovremo citare la società elettrica la quale ha lanciato una scarica troppo forte e la valvola s'è bruciata. Essa è quindi responsabile di lancio abusivo di cose pericolose (ricordate? "Pericoloso — chi tocca i fili muore"). Nello stesso tempo, tanto per non sbagliare dovremo assicurarci che cosa trasmetteva la radio in quel momento. Se pubblicità, la lampada si è spenta per esaurimento, se una romanza di uno dei soliti teatri, la valvola è rimasta fulminata e per poco non lo erano anche gli ascoltatori. Se... Ma basta questo. E' un causone coi fiocchi che durerà almeno trent'anni. Vostra zia Eufrasia a sentenza uscita, avrà diritto ad un apparecchio nuovo di zecca, ma fino a quell'epoca, ascoltate un buon consiglio, dite alla zia Eufrasia che lasci la radio in pace.

"L'ozio è il padre dei vizi" dice Lia, mentre invece, secondo il mio dottore, l'ozio è il miglior rimedio che ci sia avendo, per esempio, un vizio al cuore.



Assunta Senua e Wilson Longo, che sotto la direzione del Prof. Alfredo Monteiro, vinsero la medaglia d'oro al ballo infantile all'Odeon. (Academia Paulista de Danças — R. Fl. de Abreu, 7).



ARTIGOS DA PESCA

Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra

R. Florencio de Abreu, 111-119
Helel. 4-9142

signora, la sua sigaretta e

"Eva,"

prodotto della "sabrati"

Macchine per tutte
le produzioni e prezzi

BRILLATURA PERFETTA
MASSIMO RENDIMENTO
MINIMA FORZA

Chiedete prospetti e informazioni a

CARLOS TONANNI

EXPOSIÇÃO PERMANENTE:
RUA FLORENCIO DE ABREU N. 184
CAIXA, 1686 - S. PAULO - TELEPH. 4-5408
MATRIZ E FABRICA: JABOTICABAL - E. DES. PAULO
FILIAL: RIO DE JANEIRO - R. DA QUITANDA, 195

MACHINAS

TONANNI

STILOGRAFICHE

Parker — Waterman's — Mont-Blanc — Pelikan —
Evarsharp. Assoluta garanzia.

ESCLUSIVAMENTE NELLA CASA SPECIALIZZATA
REI DAS CANETAS — R. S. Bento, 40-B.

CHI VUOL MANGIAR BENE

... si recchi all'"ADEGA ITALIA" di Ottavio Puccinelli e diventerà un frequentatore assiduo poiché là si trova la vera CUCINA ITALIANA. Importazione diretta di varie qualità di vini e altri prodotti Italiani.

Piazza da Sé, 57 — Tel. 2-6424

trattato di geografia novecentista e guida del mondo

l'europa

Salute, colendissimi lettori d'ogni risma, che pel mondo seguendoci nel luminoso prisma,

avete tutti un'avida smania di possedere la lente del miracolo, quella che fa vedere

la sintesi e l'origine di quello che rinserra, questa palletta elastica che noi chiamiamo: Terra.

Nel viaggio immaginifico la prima ad incontrarsi è la parte piu' splendida ch'Europa suol chiamarsi,

laddove ancora domina tra il polo cosi fresco e il mar Mediterraneo l'Impero Romanesco.

Glocherete in Svizzera ai sedici cantoni la dove si coltivano orologi e nazioni.

Camminerete in bilico sopra quella fornace che i popoli balcanici racchiude in santa pace.

Vedrete i tori iberici che vedon tutto rosso e il teutone che gongola se il mappamondo è grosso.

Vedrete degli scandali la moda parigina, udrete gli anglo-sassoni parlar lingua latina.

E ancora, come arpeggiano i musici in Polonia, e come e quanto allappino le donne di Lapponia.

Così giocando a bazzica sul fiordi norvegesi, guardando come fregansi tra loro gli svedesi,

verrete ove lavorano giovanotti e ragazze a fare che si colmino i vuoti delle razze.

GENERALITA'

L'Europa, questa vecchissima e sapiente Europa, questo paese insonne che per secoli, ha detenuto il primato sul mondo, pare che, dati i suoi acciacchi e la sua età, non voglia piu' continuare a marciare come prima alla testa di tutto l'universo.

Dopo che la sua razza e le sue genti, sparse per la terra, hanno portato dappertutto il frutto della loro esperienza millenaria, pare che voglia cominciare a battere il passo. Forse abbiamo troppo insegnato e siccome... chi sa il giuoco non l'insegna, è un adagio che il piu' vero non è stato mai detto, ecco che tut-

te le altre razze, gli altri popoli, approfittando della nostra leggerezza chiacchierante, non solo hanno imparato il giuoco, ma adesso cercano d'insegnarcelo loro.

Il giuoco delle Società delle Nazioni

Credo che la Società delle Nazioni sia stata istituita per il divertimento e lo svago dei vari paesi del mondo.

È lecito e onesto che gli Stati, dedicando, come fanno, la maggior parte della loro esistenza alle faticose cure della politica, della diplomazia, alla repressione di rivolte e di sommosse, abbiamo il loro cantuccio di passatempo nel gloco della Società delle Nazioni.

A questo giuoco possono prendere parte tutti gli Stati, e chi chiede di esservi ammesso, difficilmente viene respinto.

Ultimamente, anche la Russia — Mi fate giuocare? — ha detto.

E giuoca anche lei, povera bambina dalla piccola sottana rossa, insieme a tutti gli altri Stati.

— Se una Nazione — dice il giuoco — iscritta alla Società, dichiara guerra a un'altra, senza il permesso della

FABBRICA DI CALZATURE DI LUSO

Pedro Guglielmi

Calzature per Signora su misura ed in qualunque stile. Tutti i mesi presento modelli novità a 32\$000, Setin e Velluto; Camoscio e imitazione rettili a 35\$000. Lavoro elegante e durevole.

RUA BENJAMIN DE OLIVEIRA, 21

CALZOLAI

prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di



Emilio Grimaldi

Rua Washington Luis, 25 ove troverete un vasto stock di modelli moderni, per qualsiasi ordinazione di Forme.

r a z z e

Le razze umane sono cinque: la bianca, la gialla la nera, la rossa, la olivastra o malese.

Gli uomini di razza bianca sono quelli che per intelligenza, attività, operosità superano tutti gli altri. Essi, insieme a talune specie della razza gialla, sono detti civili. Essi hanno l'aria serena e assorta, i capelli arricciolati, i baffoni acciambellati, i lunghi favoriti bianchi, l'alto collo.

Della razza olivastra o malese si possono numerare tre tipi: il papuas, dall'aria pensosa, con barbeta filiforme e infiocchettata, la donna della nuova Guinea, seducente nella sua folta capigliatura, il Maori (guerriero) con nastri alle orecchie, ciuffo sulla sommità del capo, volto vagamente istoriato.

Della razza gialla, ecco il cinese dagli occhi a mandorla, venditore di perline e braccialetti, ecco il Persiano, proprietario di magnifici tappeti, ecco la Giapponese, la piccola Giapponese, detta Giggia la giallona.

Fra i tipi americani primeggiano l'Atzeo, dal nobile profilo, l'Eschimese dall'aria cogitabonda, l'indiano tanano con elegante bastoncino nel naso.

Ed, infine, si possono contare l'intelligente profilo dell'Ottentotto, la composta eleganza del nubiano, la barbeta azzurra dell'Arabo.

Come si vede, l'uomo, nell'insieme, dovrebbe vergognarsi come un ladro di essere così, e smetterla di darsi tante arie.

Società, paga pegno e rimane nel pozzo.

Per uscire dal pozzo deve aspettare che un'altra Nazione le dichiari guerra.

Si può far guerra solamente nel caso di provocazione: ma se la lite è tale da poter essere conciliata, e la Nazione provocata vuol far guerra lo stesso, allora paga doppio, cade nel trabocchetto e trova la morte.

Se la provocazione è così grave da giustificare la guerra, tutte le socie devono aiutare, in proporzione dei loro mezzi, la provocata: se si rifiutano, oltre che pagare il pegno, devono fare tre giri con una gamba sola e andare a chiedere l'ora a un signore vecchio che passa.

Lo stato che non paga i debiti di guerra, per castigo non può parlare con nessuno degli altri Stati; se qualcuno ci parla, viene punito anche lui e ciò è bene.

Con la Germania, per esempio, non ci parla nessuno.

La Germania è una bambina dal cranio calvo e gli occhiali a stanghetta, troppo seria per l'età sua, tanto che se n'è andata dalla Società delle Nazioni, e non fa piu' parte del giuoco.

Così non le rimane nemmeno quel quarticello d'ora al giorno di svago e di divertimento, e sempre piu' intristisce e diventa cattiva.

Bisogna vedere, invece, tutti gli altri Stati come sono carini quando giocano e si divertono!

Si dividono i due gruppi, ma ci vogliono tre ore prima che ognuno di essi si sia persuaso a schierarsi da una delle due parti.

Allora, così divisi, avanzano l'uno verso l'altro tenendo la manina destra chiusa, a pugno.

— Guerra o pace? — domanda ridendo quello che ha la manina chiusa.

Gli altri pensano un poco, poi dicono: — Guerra! — e ci indovinano sempre.

Sono tanto carini, piccoli staterelli, dalle guance paffute e la boccuccia rossa.

— Enne è né, che cos'è?

— Pace.

— Non è vero, paga pegno! —

Così passano le loro giornate questi bambini iscritti alla Società delle Nazioni, ed è giusto che sia così, perché al mondo, oggi, se si guarda bene, non c'è altro divertimento.

gli spettatori degli spettatori

Chi si contenta gode.

C'era un tale che andava a mangiare il suo unico pezzo di pane vicino al negozio di un rosticcere, e annusando il fumo profumato degli arrosti, gli sembrava di mangiare lucullianamente.

Così esiste una categoria di gente che in ogni sera di spettacolo si sofferma dinanzi alle porte del Teatro Municipale e si diverte a guardare quelli che sono stati a guardare la rappresentazione.

Quelli sono i più fortunati. Sotto il portico c'è un secondo gruppo di gente che guarda quelli che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

Sulla scalinata del Teatro, altre persone si soffermano. E questi si contentano di guardare quelli del portico che guardano quelli davanti alle uscite che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

Oltre la siepe fitta delle automobili, c'è un'altra linea di spettatori che guardano quelli sulle scalinate che guardano quelli sotto il portico che guardano quelli sulle porte che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

E lo spettacolo sembra molto interessante perché alle finestre che guardano sulla piazza sono affacciate delle persone che guardano quelli sulle scalinate, che guardano quelli sotto il portico, che guardano quelli che stanno alle uscite, che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

Esce del teatro un elegante signore in frac che è stato a guardare lo spettacolo e si mette a guardare quelli che stanno alle finestre, che guardano quelli dietro le automobili, che guardano quelli sulle scalinate, che guardano quelli sotto il portico, che guardano quelli che stanno alle uscite, che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

Ed ecco, infine, che tutti gli sguardi degli astanti si fissano a guardare l'elegante signore in frac che è stato a guardare lo spettacolo e che si mette a guardare quelli che stanno alle finestre che guardano quelli dietro le automobili, che guardano quelli sulle scalinate, che guardano quelli sotto il portico, che guardano quelli che stanno alle uscite, che guardano quelli che sono stati a guardare lo spettacolo.

Ma guarda un po'!!

Me-né-si-né-no

8 STELLE

CHE INTERESSANO AD OGNI DATILOGRAFO



Q UESTE sono otto stelle che formano la costellazione ROYAL del 1935, propizia a tutti i dattilografi. La ROYAL 1935 dá sollievo all'operatore, per la soavità della tastiera, raccomanda il suo possessore per la distinzione dei tipi e beneficia il compratore per la sua costruzione di grande solidità.

- 1 — Copertura dei rocchetti dei nastri per protezione contro la polvere e la luce scolorante.
- 2 — Compattezza, diminuzione dell'area esposta e distinzione delle linee.
- 3 — Compressore dei fogli, di azione automatica e orizzontale.
- 4 — Scala per tutta la lunghezza del cilindro.
- 5 — Tasto di retrocessione di azione soavissima. Col 50 per cento di economia di tempo, per la riversione immediata.
- 6 — Tastiera di costruzione ultra moderna. Fondo nero. Contorni dei tasti abbassati. Tasti del "tabulador" distanziati. Armonica e con disposizione che facilita enormemente il lavoro del dattilografo senza affaticarlo.
- 7 — Soppressione delle colonne e sostegno dell'armatura, per maggiore armonia e solidità del complesso.
- 8 — Scala che determina maggiore o minore pressione dei tipi, d'accordo con il lavoro in esecuzione e con il coefficiente di sforzo personale dell'operatore.

ROYAL

ROYAL E' LA MACCHINA PIU' SOAVE E RESISTENTE FIN'OGGI FABBRICATA.

R. 7 Settembre, 90 - Rio ★ R S. Bento, 42 - S. Paulo

CASA EDISON - CASA ODEON

C.EI Standard

Chiamate e Passaggi dall'Italia

Agenzie del Largo Santa Ephigenia e della Piazza do Correio n. 38 comunicano che si sono definitivamente installate a RUA S. BENTO, 64.

Vendendo passaggi e preparando lettere di chiamate in ottime condizioni: a contanti e a rate.

Consultate le nuove tariffe in Rua São Bento, 64. Telefono: 2-6460.

Nelle
Migliori
Cappellerie
Del
Brasile



Soltanto le modiste han la ventura di correggere un po' madre natura, poiché alle donne — niuno lo contesta — riescono a ficcar qualcosa in testa.

te, ah trino



Baronella e colonnello...
Accidenti alle papere

Baronessa e colonnello!

La scena rappresenta un salotto in stile 800).

La Baronessa di Machaudal — Per favore, colonnello, mettete un testino sotto la mia coscia...

Il Colonnello Filippo (sorpreso) — Cosa debbo fare?

La Baronessa di Machaudal — Vi ho fregato, per favore, di mettere un cuscino sotto la mia tescia... un tescino sotto la mia cusa... Porca miseria! Un cuscino sotto la mia testa.

Il Colonnello Filippo (galantemente) — Un pavoro

non si nega mai quando è una bella donna che frega...

La Baronessa di Machaudal — Mi meraviglio, colonnello Filiglio! Ossia, volevo, dire: mi meraviglio, colonnello Filello! Basta! Fate ciò che vi ho fregato di pare... La mia teppia scosta...

Il Colonnello Filippo — Come?

La Baronessa di Machaudal — La mia steppia costa... La mia tosta scheppia... Boia di un mondo ladro! La mia testa scoppia...

Il Colonnello Filippo — Siete forse uno po' agitessa, baronata?

La Baronessa di Machaudal — Sì, sono un po' agitata, colonnello... E' la vostra nervosa che mi rende presenza...

Il Colonnello Filippo — Non capisco.

La Baronessa di Machaudal — E' la vostra presosa che mi rende nervenza... è la vostra presenza che mi rende nervosa... che mi rende nervosa... Vi prego, colonnello, ritiratevi nelle vostre stonze...

Il Colonnello Filippo (indignato) — Nelle mie...? Baronessa!

La Baronessa di Machaudal — (nervosamente) Ristonzatevi nella vasta tira... Ristiratevi nella vasta tronza... Accidenti alle papere! Andate a farvi impiccare altrove, brutto porco! (si alza dalla poltrona ed enze dalla stascia sbartendo la potta e lasciando lippo il colonnello Fisolo).

TELA LA CALA



Volete digerire bene?

"Digestivus"

FORMULA:

Papaina
Dianase
Subnitrate de bismuto
Carbonato de magnesio
Bicarbonato de sodio
Essencia de menta q.s.

Aprovado no D. N. S. P.
gob o No 18 em 5-1-32.

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. Paulo

"Contas Ltads." massimo Rs. 10:000\$00
INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una ottima digestione è

Agua Fontalis

La più pura di tutte le acque naturali, e che possiede alte qualità diuretiche.

— In "garrafões" e mezzi litri —

TELEF. 2-5949



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARO, 75 — S. PAULO

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI
CREDITO POPULAR RUA D. PEDRO II N.º 29
sobrado

La casa che ha già 5000 prestamisti

— Dove solo merita distinzione chi compra a credito —

Telefono: 3408
SANTOS

CAHORRINHO — Uh! Baldo Moro sta organizzando una cosa, spettacolosa con le corse dei cani. La lepre elettrica correrà alla velocità di 100 km. al minuto. I cani correranno dietro alla lepre alla stessa velocità, perché saranno anch'essi elettrici. Naturalmente, vincerà quello che avrà più elettricità addosso.

VECCHIO COLONIALE — Anselmo Cerello, ch'è ritornato fra noi, è un coloniale della vecchia guardia, di quelli che tutto davano, senza strombazzature, e che costruivano la loro fortuna con il lavoro onesto, metodico e perseverante. La Colonia l'ha accolto con piacere, perché Anselmo Cerello è una figura veramente simpatica.

MARTUSCELLI — 500.

BELLI TIPI — Ma questo Gregorio Di Grillo ritorna o non ritorna? Del resto, la sua presenza non è necessaria: grilli se ne possono far sempre con lui e senza di lui — quando i tipi sono belli.

SFOTTUTO — Ma Pasquale Conzo se ne stropiccia.

FREGATO — Cuccato è un paravento. Dietro di lui, la figura responsabile è quella di Arturo Grandi, che si è dato allo strozzinaggio in una maniera da fare impallidire i più navigati pescecani del genere. Vedrete se è come diciamo noi.

AZIONISTA — Certo che questa losca associazione dell'Isle andrebbe smascherata — anche nell'interesse del buon nome italiano. Forse sarà un



servizio che noi presteremo gratuitamente alle Autorità.

MONDANO — Il Cav. Giuseppe Romeo la prossima settimana andrà a fare una breve cura di acque. Crediamo a Caxambù. Ad ogni modo, il Cav. Romeo "farà falta" in Colón a. Invece di lui, non potrebbe andarsene il fratello Curiazio? A quello sì che nessuno baderebbe.

COMM. ANTONINO CUOCO — Il prezzo di quella "me cadoria" è 30:000\$000 cif. Santos. Pagamento contro documenti d'imbarco. Se il prezzo conviene, può mandare gli interessati in Redazione.

CIRCOLINO — B'sogna notare che il Marchese Nicastro ha ottenuto quasi l'unanimità dei voti. Ciò significa che un gentiluomo può essere riconosciuto anche in una Colonia come la nostra.

PERDIGUERO — Al prossimo numero vi saranno molte novità.

AMICO CILIEGIA — Chie-

de: e la fede di nascita ai quattrini in Colonia? Guardatevi bene dall'inaugurare tale sistema: Chi si salverebbe più?

SPORTIVO — Manicomio, manicomio — isso é lá com anto Antoniooo...

SBALORDITO — Riscriviamo le frasi celebri di Nino del Milion fiumano:

"Le consiglio di assicurarsi il libero sbarco qui, anche per mezzo dell'Ambasciatore Tefé, del Console Brasiliano facendo notare loro che lei viene col suo strumentario per esperienze scientifiche... Poi si metta nel'o strumentario la maggior quantità possibile di radium ed un campionario completissimo (in triplice esemplare) di tutte le sue specialità, nonché carichi nel suo bagaglio anche tutte quelle famose macchine..." E: "La vorrei pregare anche di portarmi qualche cravatta e qualche completo di lana leggerissima..."

E poi:
"Io ora sono magna pars del nuovo "Piccolo" fascista... Ed è proprio questo gangster che osa parlare "dei più scaltri per le azioni più spregiudicate"..."

Perché non pubblica "I quaderni di un farabutto"?

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianine: (Colerante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di oanna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesio, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi o bibite igieniche che costano pochi réis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, **OLINDO BARBIERI**. Rua Paraisé, 23. S. Paulo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con muffa, ecc.

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro
— Grampos — Ganchos — Molas —
Rodas — Arame, etc.

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

INDUSTRIAS MORMANNO S/A

Fabricantes - Importadores - Representantes
TELEPHONE: 4-4455 CAIXA POSTAL 1993
TELEGRAMMA "IMSA"

Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO

LEGGETE SEMPRE

"Folha das Mamães"

DIRETTO DAL FARMACISTA PEDRO BALDASSARI organo di igiene e puericultura, per la cura e alimentazione dei bambini. In ogni numero collaborano i migliori pediatri di questa capitale, inclusi i conosciuti specialisti in malattie dei bambini, dottori: Margarido Filho e Olyndo Chiapparelli, i quali risponderanno alle consultazioni fatte per mezzo delle "Folha das Mamães".

Questo interessante giornale è distribuito gratuitamente a tutte le "mamme", inviando il loro indirizzo e nome alla Casella Postale 847, S. Paulo.

**DENTI BIANCHI
ALITO PROFUMATO
SOLO CON L'ELIXIR FLA
PASTA DENTIFRICA
PANNAIN**

**CALZATURE
SOLO
NAPOLI**

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiani. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545

Provate le
sigarette

“BRASIL”

fabbricate dalla
“SABRATI”
nuova miscela Rs. \$500



di qua e di là

Chi non ama le comodità? Anche la bicicletta è un sistema comodo — secondo i punti di vista — per viaggiare; ma avreste mai pensato ad una "bicicletta a sdraio"? Eppure esiste, si capisce, in America. Andando di questo passo:

Pensate quanti comodi la "bicicletta a sdraio" perderà seco: i mobili, il bagno, il bucataio, letti a due piazze, federe, biancheria sopraffina, e una camera (d'aria) con uso di cucina!

Un tedesco fortunato, quel Max Moecke che, dotato di una chiaroveggenza straordinaria, ha vinto due milioni a Montecarlo, in tempo e termine di mezz'ora!

Solamente in Germania sono possibili certi fenomeni. Lo dicono tutti, i suoi compatriotti:

Max Moecke, berlinese che onora il suo paese, di scuoprire ha il gran merito il futuro e il preterito.

E buon pro' gli faccia!

La guerra futura (lontana sia!) si presenta... gaia quanto mai, coll'intervento dei vari bacilli preparati all'uopo. Ma è meglio essere ottimisti e scherzarci sopra; così':

I bacteri, coi microbi in lieta compagnia, rallegreranno i popoli; onde d'artiglieria ci vorranno moltissimi soldati in... bacteria.

Sta per finire la stagione villeggiante, e con essa hanno termine divertimenti e... guai. Ma non abbiate paura; allo scopo di intrecciare nuovi idilli, anche senza bisogno di spiagge, casotti e ombre discrete, ci penseranno i "five 'o cloock tea" e gli altri trattenimenti famigliari (che forse si chiamano così' perché non trattengono nessuno dal creare nuove famiglie).

In città si ripigliano le vecchie usanze, e sperasi che, a scopo demografico, i "tè danzanti" soliti presto diventeranno tanti "tè fi-danzanti"!

APERITIVO

FERNET-BRANCA

STOMACALE

— "AI TRE ABRUZZI" —
IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI
FRANCESCO LANCI
RUA AMAZONAS Ns. 10 - 12 — TELEFONO: 4-2115

SUBSTITUAM JA SUA VELA
APENAS FILTRANTE COM O

FILTRO RADIO-MINERALIZANTE

ESTERILIZA-CALCIFICA-RADIOACTIVA

sem minimamente alterar o gosto, e torna assimilavel a calcio no organismo

S. PAULO - RUA S. BENTO 34 1º ANDAR

ITALIANI, BRASILIANI!

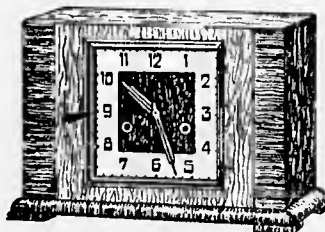
Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiatevi nella nuova

PENSÃO TOSCANA FAMILIAR

AV. BARTHOLOMEU GUSMAO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$000.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.



OROLOGI

DA TAVOLA

Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI

RUA DO SEMINARIO, 131-135

(Antica Ladeira Santa Ephigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "allianças" esclusivamente nella "CASA MASETTI".

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS-DESCONTOS-CAUCOES E COBRANÇAS

MATRIZ: Rua Bôa Vista, 5 - S/loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

questa lieta novella vi dó

Esistono uomini che restano fanciulli per tutta la vita. Fanno continuamente capricci di fronte all'amore, al dolore e al destino. Non basta; si scatenano nel mondo delle convenienze e delle finzioni con un istinto selvaggio nemico giurato del galateo. Non basta ancora; vorrebbero manomettere l'ordine delle cose create e agire come dei padreterni in minlatura.

Questi incorreggibili fanciulli sono quasi empre poeti. Hanno il dono della fantasia esuberante e frequentano il galoppatoio del sogno, a cavallo delle loro chimere alate e strampalate.

Fu in questo galoppatoio che io conobbi Aniceto. Veramente si chiamava in altro modo. Credo Giuseppe. Ma il mio giovane amico s'era cambiato nome perché in greco Aniceto sembra che significhi: invincibile.

Dopo tre giorni divenne confidentiale e mi disse:

— E' necessario che io ti ribattezzi.

— Prego, non disturbarti. Niente disturbo. Si tratta di un dovere. Tu sarai d'ora in avanti Macario.

— Perché proprio Macario? — Macario vuol dire beato, felice.

— Beato!? Felice!?

— Sì, beato d'essere al mondo e felice d'aver fatto la mia conoscenza. Non protestare! Sarebbe inutile. Del resto io ho la missione di ribattezzare gli individui:

Io chiamo Gedeone il vecchio suonatore di trombone,

io chiamo Genserico qualunque ragazzino che monta sopra il mandarlo od il fico

e mi devasta l'orto ed il giardino.

Ribattezzo per Iole la donna navigata ed in nome dei miti e delle fole

chiamerò Fortunata la vezzosa fanciulla che dono mi farà del proprio cuore

senza chiedermi nulla. Dopo un anno d'amore come Elodia la ribattezzerò e nobilmente te la cederò.

— Molto gentile! Mi consideri un vero Macario! Tanto poesia merita una sacrosanta promessa. Quando verrà l'ora ti risponderò per le rime.

Aniceto mi strinse la mano e con gentile prepotenza volle ch'io fossi testimone delle sue avventure paradossali.

Lo fui, evitando con cura di compromettermi.

A Napoli, una sera di giugno, nonostante la magia del panorama e l'incanto multicolore delle luci vespertine, Aniceto si avvicinò a un vetturino che stazionava sul Vomero e gli intimò in tono cattedratico:

— Olá! Se tu mi porti giù dal monte ti chiamerò Fetonte.

Non vi descriverò la scena che avvenne!

Dirò soltanto ed in maniera giusta che il vetturino rivotò la frusta.

Mi misi in mezzo e con tre lire in pugno nella sera di giugno

l'equivoco spiegai, sebbene a stento, e condussi Aniceto a salvamento.

Due mesi dopo eravamo in un albergo alpino. Facemmo

il caro aniceto

amicizia con un vecchio professore di disegno che aveva seco una bellissima moglie, di trent'anni più giovane di lui. Quando la signora partiva per delle gite in montagna in compagnia di alpinisti atletici intraprendenti e capaci di qualsiasi scalata, il professore di ventava nervoso. Saltava di palo in frasca. Diceva male del matrimonio e poi subito si ricredeva come se la coscienza gli rimordesse.

Aniceto, che studiava il tipo, gli regalò a bruciapelo questa definizione:

— Vi possono chiamar pure Ermenegildo, Pánfilo, Esau', il nome vero non mi dice niente,

per me siete Cornelio e nulla più'.

Il professore per mezzo minuto rimase interdetto. Poi si riebbe e cominciò a sbraitare e ad insultare il mio giovane amico trattandolo da bestia subdola e maligna. Invano cercai di convincere il brav'uomo che Cornelio in latino significa: pensiero incostante; l'altro s'infuriava sempre più'.

— Diffamatore! — urlava il povero vecchio. — Vi trascinerò davanti ai tribunali.

Fui io che trascinai Aniceto nella propria camera costringendolo poi a fare le valigie e a partire. Nella veloce macchina che ci trasportava al piano gli impedii di trattare l'autista da Simeone e adoperai tutta la mia autorità per evitare che egli dicesse al grosso e arcigno capostazione di P. S. D.:

— Voglio gridarti, senza ipocrisia, Salve, o Procopio della ferrovìa!

Avremmo perduto il treno per spiegare al funzionario che in greco Procopio e prosperoso sono la stessa cosa.

Ci stabilimmo sulle rive d'un lago in una pensione

quieta e suggestiva, tenuta da due signorine sul cinquant'anni. Non ricordo più' come si chiamassero. Erano talmente incolori che la loro immagine e il loro nome non potevano far presa sulla mia memoria. Rammento soltanto che Aniceto, approfittando della loro docilità, le aveva ribattezzate come Eustachia e Placidia. La vecchia cameriera e il cane da guardia avevano subita la stessa sorte ed erano diventati l'una Pancrazia e l'altro Melampo.

Io ero sempre Macario. Ma non me ne importava

nulla. Nella pensione viveva la nipote delle proprietarie: una simpatica vedova sulla trentina. Era sempre in contrasto col mio giovane e paradossale amico che si sforzava inutilmente, per convincerla a lasciarsi chiamare Filomena, cioè amante della luna. Ma la donna piuttosto energica non voleva affatto rinunciare al proprio nome e chi non la chiamava Ilda non entrava nelle sue grazie. Io le dicevo: Ilduccia e lei sorrideva. Sorridendo si lasciava condurre negli angoli più remoti e pittoreschi del lago. Il lago, con la sua poesia tepida e sensuale, ci metteva a tu per tu con l'amore.

Aniceto, eterno ed imbambolato fanciullo, non vedeva e non capiva niente. A volte s'imbizziva e s'abbandonava ai suoi soliti capricci bisticciandosi con Ilda a cui diceva:

— Non mi piacete così! Quando diventerete una cara e guiliva Filomena allora si' che sarete una creatura sublime.

La vedova s'impermaliva e mi confessava:

— Quel tuo amico è semplicemente odioso. Buttalo nel lago!

Io le avrei obbedito per farle piacere, ma sapevo che Aniceto era un perfetto nuotatore e se mi avesse reso la pariglia io non me la sarei cavata con un semplice bagno. Tra me e l'acqua dolce o salata c'è stata sempre una strana incompatibilità di carattere.

Passarono molti mesi. Io cominciavo a sbadigliare. Tentavo di convincere l'amico a partire di nuovo, alla ventura. Ma lui, senza confessarlo, lottava dentro di sé con la rabbia, l'amore e il destino. Dimagriva e brontolava:

— Fuggire, fuggire! Ma dove? Io ho una missione da compiere. Ho già ribattezza-

to tutti i pescatori di questi paraggi. E quella donna si ostina a non accettare il nome che le offro! Le donne!... Ma io mi chiamo Aniceto e il mondo dev'essere come l'intendo io!

— Bravo! Da Adamo in poi tutti gli uomini dicono così!

L'amico scrollò le spalle e s'allontanò per non schiacciarmi sotto il peso del suo disprezzo.

Era il compleanno del nostro soggiorno lacustre. L'aria frizzante e serena eccitava lo spirito a lanciarsi sul galoppatoio dei sogni.

Aniceto invece di inforcare una delle sue solite chimere alate, prese a nolo un cavallo, senza informarsi se era ombroso o no. E l'uomo paradossale sul più bello della corsa descrisse nel crepuscolo di settembre una parabola improvvisa che lo gettò in mezzo a un prato erboso.

Cadde, risorse e giacque. Quando si riebbe vide china su di lui una figura femminile che con voce tremante gli chiedeva:

— Vi site fatto male?

— Ilda! — balbettò il disarcionato sognatore. — Se sapeste!

— Che cosa?

— Vi amo.

— Anche io.

— Ilda!

— Mi chiamerete sempre così?!

— Sempre. Ve lo giuro.

— Su che?

— Sul bacio che da un anno desidero darvi.

Credetti opportuno allontanarmi. Avevo assistito alla scena, nascosto dietro un albero. Mentre i due si baciavano, tornai alla pensione e preparai in fretta le mie valigie.

A mezzanotte Aniceto mi accompagnò alla stazione.

Nessuna discussione, nessuna spiegazione. Dal finestrino del treno io dissi all'amico:

— Conosci il tedesco?

— No.

— Peccato! Altrimenti avresti saputo che Ilda significa: la guerriera.

— Davvero?!

— Un giorno abbastanza lontano ho promesso di risponderti per le rime. Ricordi?!

— Sì. Ebbene?

— L'ora è giunta. Ascolta. E mentre il convoglio si metteva lentamente in moto io recitai all'amico Aniceto i seguenti versi:

— Com'era prevedibile la guerriera ha sconfitto (l'invincibile).

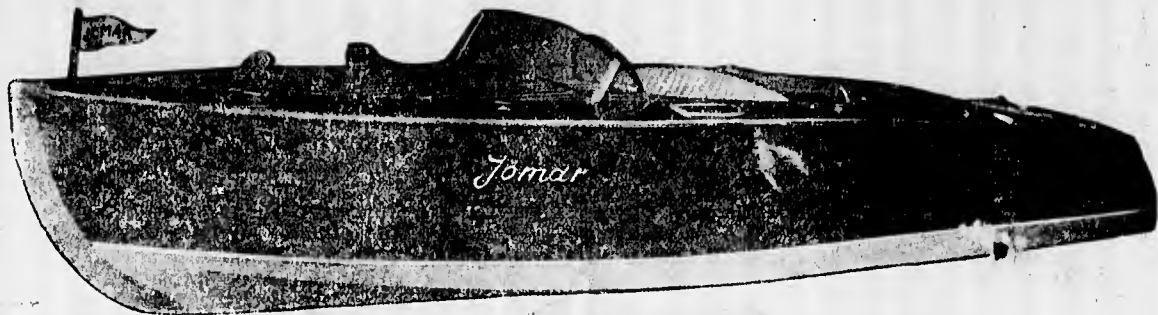
Ritorna quindi al nome di (battesimo), Aniceto non val più' di un (centesimo).

Chiamati Peppe ormai, ché in (romanesco) questo nome vuol dire: più' (che fresco).

Tutankamen Ramenzoni.



Ammirate i veloci Motoscafi



Specialità in barche da corsa di vari tipi adottati dalla Federazione Brasiliana delle Società del Remo. Motoscafo da velocità. Lancia a benzina. Barche per motori portatili, barche a vela dei vari tipi di Sandalini. Barche tipo Canadese. Barche a remo. Barche per caccia e pesca, macchine per l'esercizio del remo. Lance e battenti per trasporto di materiali.

" J O M A R "

lanciati nel lago di Santo Amaro, dal grande Cantiere di Costruzioni Nautiche

J O S É M A R C H I

RUA ALFREDO GUEDES, 16 — TELEFONO 4-9714 — SÃO PAULO

Ao Relampago

:: La maggiore officina di cappelli del Brasile ::
Specialità in cappelli su misura per uomini.

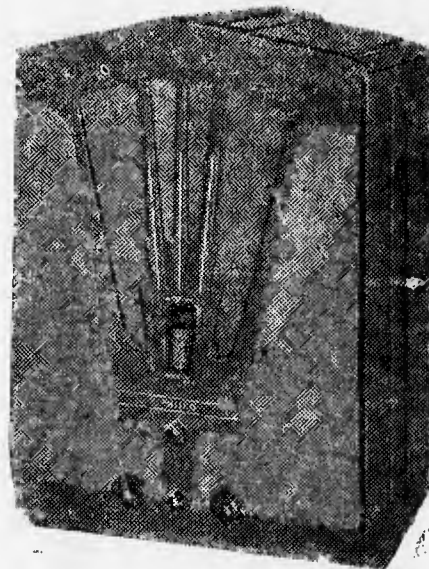
Grande assortimento di cappelli nuovi. — CAMBIA CAPPELLI NUOVI PER USATI —
Riforma, lava, tinge e cambia formato in 24 ore, con perfezione e capriccio.

CALIXTO MORENO — Avenida São João, 656 a 662 — TELEFONO: 4-1283

As vozes do mundo no seu lar



DE 6 A 11
VALVULAS
em
ONDAS LONGAS
E CURTAS



COM O RADIO **PHILCO**

O unico aparelho de radio construido scientificamente como um instrumento musical.

PHILCO O Radio que mais se vende !

ASSUMPCÃO & CIA. LTDA. S. Paulo